

# Önkéntes biztonsági tájékoztatás az EK 1907/2006 sz. (REACH) rendelete szerinti biztonsági adatlap formátumának mintájára



## Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: **7612**  
Változat: **1.1 hu**  
A verziót helyettesíti -ból/ -ből:  
24.08.2020  
Változat: (1)

az elkészítés dátuma: 24.08.2020  
Felülvizsgálat: 02.03.2021

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Az anyag azonosítása	<b>Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra</b>
Termék szám	7612
Regisztrációs szám (REACH)	Az azonosított felhasználások megadása nem szükséges, mert az anyag a REACH-rendelet szerint nem regisztrációköteles (< 1 t/év).
CAS szám	9011-18-1

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználások:	Laboratóriumi vegyszer Laboratóriumi és analitikai célokra
Az ellenjavallt felhasználása:	Ne használja termékekhez, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel. Ne használja magáncélra (háztartás).

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Németország

**Telefonszám:**+49 (0) 721 - 56 06 0  
**Telefax:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**e-mail:** sicherheit@carlroth.de  
**Weboldal:** www.carlroth.de

Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: :Department Health, Safety and Environment  
**e-mail (illetékes személy):** **sicherheit@carlroth.de**

**Szállító (importőr):**  
RK TECH Kft.  
Köszál u. 6.  
1163 Budapest  
+361 402-0721  
+361 403-8375  
rktech@rktech.hu  
www.rktech.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Név	Utca	Irányítószám/város	Telefonszám	Weboldal
Információszolgáltatás akut mérgezés esetén	Nagyvárad tér 2	1097 Budapest	(+36-80) 201-199	

# Önkéntes biztonsági tájékoztatás az EK 1907/2006 sz. (REACH) rendelete szerinti biztonsági adatlap formátumának mintájára



## Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: 7612

### 1.5 Importőr

RK TECH Kft.  
Köszál u. 6.  
1163 Budapest  
Magyarország

**Telefonszám:** +361 402-0721

**Telefax:** +361 403-8375

**e-Mail:** rktech@rktech.hu

**Weboldal:** www.rktech.hu

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Osztályozás az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint

Ez az anyag nem felel meg az osztályozási kritériumoknak a 1272/2008/EK rendelet szerint.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Címkézés a (EK) 1272/2008 (CLP) számú Rendelete szerint

nem szükséges

### 2.3 Egyéb veszélyek

#### A PBT és a vPvB-értékelés eredményei

Az értékelési eredmények alapján az anyag nem minősül PBT vagy vPvB anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.1 Anyagok

Anyag elnevezése	Dextrán-szulfát-nátriumsó
Molekuláris képlet	$(C_6H_9O_5SO_3Na)_{n+1}$
CAS-Sz.	9011-18-1

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése



#### Általános megjegyzések

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.

#### Belélegzést követően

Gondoskodjon friss levegőről. Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, forduljon azonnal orvoshoz.

#### Bőrrel való érintkezést követően

A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás. Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, forduljon azonnal orvoshoz.

**Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra**

termék szám: 7612

**Szembe kerülést követően**

Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, forduljon azonnal orvoshoz.

**Lenyelést követően**

A száját ki kell öblíteni. Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.

**4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

A tünetek és hatások a mai napig nem ismertek.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

semmilyen

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

**5.1 Oltóanyag**



**A megfelelő oltóanyag**

tűzvédelmi intézkedések  
víz, hab, száraz oltópor, ABC-por

**Alkalmatlan oltóanyag**

vízszugár

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Gyúlékony.

**Veszélyes égéstermékek**

Tűz esetén képződhet: Szén-monoxid (CO), Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), Kén-oxidok (SO<sub>x</sub>)

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. Tűzoltás megfelelő távolságból a szokásos óvintézkedések betartásával. Zárt rendszerű légzőkészülék.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**



**Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében**

Nem szükségesek különleges intézkedések.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések**

Csatornáktól, a felszíni és talajvíztől való távoltagezés.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

**Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elhatárolni a szennyeződést**

Csatornák lefedése. Mechanikusan.

**Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra**

termék szám: 7612

**Javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként kell elvégezni a szennyezésmentesítést**  
Mechanikusan.

**Szennyeződésekhez és kibocsátásokhoz kapcsolódó egyéb információk**

Helyezze el a hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályokba.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt. Személyi védőeszközök: lásd a 8. szakaszt. Nem összeférhető anyagok: lásd a 10. szakaszt. Ártalmatlanítási szempontok: lásd a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

**Az általános munkahelyi higiéniaira vonatkozó tanácsok**

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Száraz helyen tárolandó.

**Nem összeférhető anyagok vagy keverékek**

Figyelje a vegyszerek kompatibilis tárolását.

**További javaslatok figyelembevétele**

**Tárolóhelyiségek vagy tartályok egyedi kialakítása**

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 15 – 25 °C

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

**Nemzeti határértékek**

**Foglalkozási expozíciós határértékek (munkahelyi expozíciós határértékek)**

Az adatok nem állnak rendelkezésre.

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

**Egyéni óvintézkedések (egyéni védőeszközök)**

**Szem-/arcvédelem**



Használjon védőszemüveget oldalsó védelemmel.

**Bőrvédelem**



Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: 7612

• **kézvédelem**

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni. A vegyvédelmi kesztyűk alkalmasak, melyeket a EN 374 szerint tesztelték.

• **az anyag típusa**

NBR (Nitrilkaucsuk)

• **az anyag vastagsága**

>0,11 mm

• **a kesztyű anyagának legrövidebb áteresztési ideje**

>480 perc (átbocsátás: 6.szint)

• **a kéz további védelmére vonatkozó intézkedések**

Helyezze be a helyreállítási fázisokat a bőr regenerálódásához. Ajánlott a megelőző bőrvédelem (védőkrémek/kenőcsök).

**Légutak védelme**



Légzészvédő készülék viselése szükséges: Porképződés. Szilárd részecskéket szűrő készülék (EN 143). P1 (a levegőrészecskék minimum 80%-át szűrik, színkódolás: Fehér).

**A környezeti expozíció ellenőrzése**

Csatornáktól, a felszíni és talajvíztől való távoltartás.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot	szilárd
Forma	por
Szín	krém
Szag	szagtalan
Olvadáspont/fagyáspont	nincs meghatározva
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs meghatározva
Tűzveszélyesség	ez az anyag éghető, de nem könnyen gyulladó
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs meghatározva
Lobbanáspont	nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	nincs meghatározva
Bomlási hőmérséklet	nem releváns
pH(-érték)	5 – 7,5 (in aqueous solution: 10 <sup>g/l</sup> , 20 °C)
Kinematikus viszkozitás	nem releváns

Oldékonyság (oldékonyságok)

**Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra**

termék szám: 7612

Vízi oldékonyság	(oldódik)
<u>Megoszlási hányados</u>	
n-Oktanól/víz megoszlási hányados (log érték):	ez a információ nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	nincs meghatározva
Sűrűség	nincs meghatározva
Részecskejellemzők	semmilyen adat nem áll rendelkezésre
<u>Más biztonsági paraméterek</u>	
Oxidáló tulajdonságok	semmilyen
<b>9.2 Egyéb információk</b>	
Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:	veszélyességi osztályok a GHS szerint (fizikai veszélyek): nem releváns
Egyéb biztonsági jellemzők:	Nincs további információ.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

A termék a szállított formájában nem porrobbanás-veszélyes, de a finompor felhalmozódása révén a porrobbanás kockázata fennáll.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Az anyag stabil a normális és várható környezeti tárolási és kezelési körülmények között a hőmérsékletet és a nyomást tekintve.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

**Hevesen reagál a következőre:** erős oxidálószer

### 10.4 Kerülendő körülmények

Nincsenek olyan speciális körülmények között ismert tulajdonságok, amelyeket el kell kerülni.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Nincs további információ.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes égéstermékek: lásd az 5. szakaszt.

Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: 7612

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Osztályozás a GHS (1272/2008/EK, CLP) szerint

Ez az anyag nem felel meg az osztályozási kritériumoknak a 1272/2008/EK rendelet szerint.

#### Akut toxicitás

Nem osztályozható akut toxikusnak.

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció

Nem osztályozható bőrmaró/bőrirritáló-nak.

#### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Nem osztályozható súlyos szemkárosodást okozó hatásúként, vagy szemirritálóként.

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Nem lehet légzőszervi szenzibilizálónak vagy bőrszenzibilizálónak besorolni.

#### Csírasejt-mutagenitás

Nem lehet csírasejt-mutagén hatásúnak besorolni.

#### Rákkeltő hatás

Nem lehet rákkeltőnek besorolni.

#### Reprodukciós toxicitás

Nem lehet reprodukciós toxicitásúnak besorolni.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem lehet besorolni célszervi toxikusnak (egyszeri expozíció).

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem lehet besorolni mint célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció).

#### Aspirációs veszély

Nem lehet aspirációs veszélynek besorolni.

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

##### • Lenyelés esetén

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

##### • Szembe kerülés esetén

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

##### • Belélegzés esetén

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

##### • Ha bőrre kerül

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

##### • Egyéb információk

A szervezet egészségére gyakorolt hatások nem ismertek. Ez az információ a jelenlegi ismereteinken alapul.

### 11.2 Endokrin károsító tulajdonságok

Nincsen felsorolva.

**Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra**

termék szám: 7612

**11.3 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

Nincs további információ.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1 Toxicitás**

Nem lehet besorolni mint veszélyt jelentő a vízi környezetre.

**Biodegradáció**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

**12.2 Lebonthatóság folyamata**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

**12.3 Bioakkumulációs képesség**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

**12.4 A talajban való mobilitás**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

**12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nincsen felsorolva.

**12.7 Egyéb káros hatások**

Az adatok nem álnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1 Hulladékkezelési módszerek**



A hulladék ártalmatlanítása véget az illetékes, hatóságilag engedélyezett hulladékgyűjtő céget kell értesíteni.

**Szennyvíz-ártalmatlanításra vonatkozó információk**

Csatornába engedni nem szabad.

**13.2 Hulladékokkal kapcsolatos megfelelő intézkedések**

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszóó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni. Hulladék Katalógus (EWC)-rendelet (Németország).

**13.3 Megjegyzések**

A hulladékot olyan kategóriákba kell különválogatni, amelyeket a helyi vagy nemzeti hulladékkezelők külön tudnak kezelni. Kérjük, vegye figyelembe a hatályos nemzeti vagy regionális rendelkezéseket.



Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: 7612

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám** nem tartozik a szállítási szabályzatok előírásainak hatálya alá
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés** nincs hozzárendelve
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)** semmilyen
- 14.4 Csomagolási csoport** nincs hozzárendelve
- 14.5 Környezeti veszélyek** nem veszélyes a környezetre nézve a veszélyes áruk szabályzata szerint
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
Nincs további információ.
- 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**  
Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.

### Információ az egyes ENSZ-mintaszabályzatokra vonatkozóan

**Veszélyes áruk szállítása közúton, vasúton és belvízen (ADR/RID/ADN) - További információk**  
nincs hozzárendelve

**A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe (IMDG) - További információk**  
Nem tartozik az IMDG előírásainak hatálya alá.

**Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO-IATA/DGR) - További információk**  
Nem tartozik az ICAO-IATA előírásainak hatálya alá.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Releváns Európai Unió (EU) rendelkezések**

**Korlátozások a REACH, XVII Melléklet szerint**  
nincsen felsorolva

**Engedélyköteles anyagok jegyzéke (REACH, Melléklet XIV)/SVHC - jelöltlista**  
Nincsen felsorolva.

**Seveso Irányelv**

2012/18/EU (Seveso III)			
Sz.	Veszélyes anyag/veszélyességi kategória	Küszöbmennyiség (tonna) az alsó és felső értékek követelményeinek alkalmazásához	Jegyzetek
	nincs hozzárendelve		

**Dekorfestékekről szóló irányelv (Európa, 2004/42/EK)**

VOC tartalom	0 %
--------------	-----

**Önkéntes biztonsági tájékoztatás az EK 1907/2006 sz. (REACH) rendelete szerinti biztonsági adatlap formátumának mintájára**



**Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra**

termék szám: 7612

**Irányelv az ipari kibocsátásokról (VOC, 2010/75/EU)**

VOC tartalom	0 %
--------------	-----

**2011/65/EU irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS) - II melléklet**

nincsen felsorolva

**166/2006/EK rendelete az Európai Szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási Nyilvántartás létrehozásáról (PRTR)**

nincsen felsorolva

**Víz-keretirányelv (WFD)**

A szennyező anyagok listája (WFD)				
Anyag elnevezése	A jegyzék szerinti elnevezés	CAS-Sz.	Felso- rolt	Megjegyzések
Dextrán-szulfát-nátriumsó	Fémek és vegyületeik		A)	

**Legenda**

A) A fő szennyező anyagok nem kimerítő felsorolása

**98/2013/EU rendelete a robbanóanyag-prekursorok forgalmazásáról és felhasználásáról**

nincsen felsorolva

**111/2005/EK a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról**

nincsen felsorolva

**1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról (ODS)**

nincsen felsorolva

**649/2012/EU rendelete a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról (PIC)**

nincsen felsorolva

**Nemzeti jegyzékek**

Ország	Jegyzéke	Státus
AU	AICS	az anyag fel van felsorolva
CA	NDSL	az anyag fel van felsorolva
CN	IECSC	az anyag fel van felsorolva
KR	KECI	az anyag fel van felsorolva
NZ	NZIoC	az anyag fel van felsorolva
TW	TCSI	az anyag fel van felsorolva
US	TSCA	az anyag fel van felsorolva

**Legenda**

AICS Australian Inventory of Chemical Substances  
IECSC Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China  
KECI Korea Existing Chemicals Inventory  
NDSL Non-domestic Substances List (NDSL)  
NZIoC New Zealand Inventory of Chemicals  
TCSI Taiwan Chemical Substance Inventory  
TSCA Toxic Substance Control Act

# Önkéntes biztonsági tájékoztatás az EK 1907/2006 sz. (REACH) rendelete szerinti biztonsági adatlap formátumának mintájára



## Dextrán-szulfát-nátriumsó 40 biokémiai célra

termék szám: 7612

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Az adott anyag tekintetében nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### A módosítások jelzése (felülvizsgált biztonsági adatlap)

Rendelethez való hozzáigazítása: 1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), 2020/878/EU módosítással

Szerkezetátalakítás: 9.szakasz, 14. szakasz

### Rövidítések és betűszók

Röv.	Használt rövidítések leírása
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai megállapodás)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, Európai parlamenti megállapodás)
CAS	Chemical Abstracts Service (Kémiai vegyületek adatbázisa, és egyedi kulcsa, CAS regisztrációs szám)
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
DGR	Dangerous Goods Regulations - a Veszélyes Áruk Szállítási Szabályzata (lásd IATA/DGR)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Vegyí Anyagok Besorolásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere", kidolgozta az ENSZ
IATA	International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe)
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (a vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése, és korlátozása)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat)
SVHC	Substance of Very High Concern (különös aggodalomra okot adó anyag)
VOC	Volatile Organic Compounds (illékony szerves vegyületek)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív)

### A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások

Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet. 1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), 2020/878/EU módosítással.

Veszélyes áruk szállítása közúton, vasúton és belvízen (ADR/RID/ADN). A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (A Légi Közlekedés veszélyes áruk szabályzatai).

### Felelősségi nyilatkozat

Ez az információ a jelenlegi ismereteinken alapul. Ez a biztonsági adatlap az adott termék tekintetében került összeállításra, és kizárólag arra vonatkozik.